



Preveé el Cáncer del Cuello de la Matriz. ¡Hazte el Examen Hoy!

Llama al

1-800-793-8090



¿Qué es el Cáncer del Cuello de la Matriz?

- El cáncer del cuello de la matriz es una enfermedad en donde un grupo de células cancerosas se encuentran alojadas en el tejido del cuello de la matriz.

- Mujeres que han tenido el examen de Papanicolau con resultados anormales.
- Mujeres que fuman.
- Mujeres que están en tratamiento médico por enfermedad venérea, con historia médica de clamidia, gonorrea o sífilis, o han sido diagnosticadas con VIH/SIDA.

¿Qué es el Cuello de la Matriz?

- El cuello de la matriz es la parte más baja y angosta del útero. El cuello de la matriz es un canal de comunicación entre el útero y la vagina. Este es el área que permite el paso y facilita el nacimiento del bebé.



¿Cómo se puede prevenir el Cáncer del Cuello de la Matriz?

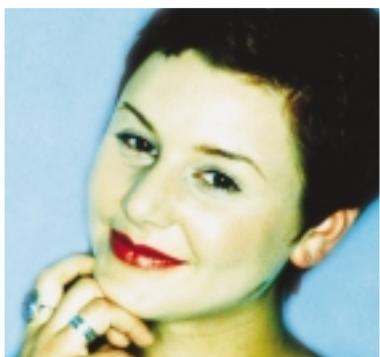
- El cáncer del cuello de la matriz es altamente curable cuando es detectado a tiempo. Las mujeres que hayan tenido relaciones sexuales, deben hacerse el examen de Papanicolau (Pap test) y el examen pélvico cada año.

¿Quién corre el riesgo de contraer esta enfermedad?

- Todas las mujeres que han tenido relaciones sexuales corren el riesgo de contraer el cáncer del cuello de la matriz. El riesgo se incrementa en mujeres que han comenzado su actividad sexual antes de los 18 años, que han tenido más de una pareja, y en mujeres cuyas parejas han tenido más de una pareja.
- Mujeres latinas, afro-americanas, coreanas, las de mayor edad y las recientemente inmigradas, así como las que no tienen seguro médico son el grupo con más casos de este cáncer en el condado de Los Angeles.

¿Qué es el examen de Papanicolau?

- El examen de Papanicolau es un procedimiento para remover células del cuello de la matriz, o del cuello del útero para ser analizadas en un laboratorio. El procedimiento no provoca dolor, es rápido, fácil y sólo lleva unos minutos. Puede detectar cambios en las células antes de que el cáncer se desarrolle o aparezca. En general, los resultados del examen de Papanicolau son normales. Y si no lo son, tu doctor o clínica debe comunicarse contigo



inmediatamente y hacerte saber sobre los tratamientos a seguir.

- Cuando la enfermedad del cuello de la matriz es detectada antes de transformarse en cáncer, se pueden utilizar varias técnicas para evitar una cirugía mayor.

¿Cuáles son los síntomas de alerta del Cáncer del Cuello de la Matriz?

- El cáncer del cuello de la matriz es una enfermedad silenciosa, que por lo general no causa síntomas hasta que la enfermedad se encuentra muy avanzada.
- A pesar de que los síntomas pueden ser asociados con otras enfermedades, algunos de ellos podrían pertenecer claramente al cáncer del cuello de la matriz:
 - Sangrado vaginal entre períodos, después de tener relaciones sexuales o después de la menopausia.
 - Flujo vaginal continuo, el cual puede ser de color rosa, marrón, transparente, oscuro o similar al color de la sangre, acompañado de mal olor.

¿Cómo se puede tratar el Cáncer del Cuello de la Matriz?

- Las opciones de tratamiento dependen del grado de evolución de la enfermedad y de la edad y salud general del paciente.
- Una histerectomía remueve quirúrgicamente la matriz y el útero y puede curar el cáncer del cuello de la matriz en las etapas tempranas del desarrollo de la enfermedad.
- Un cáncer avanzado debe ser tratado más agresivamente. Si tu doctor te descubre cáncer, seguramente te recomendará algunos de los siguientes tratamientos: Terapia de Radiación, Quimioterapia, Histerectomía o una combinación de los tres tratamientos.

Tomando el examen de Papanicolau anualmente, estás dando un paso muy importante para proteger tu salud. Invita e informa a tus amigas y familiares para que también se hagan este simple examen.

Preveé el Cáncer del Cuello de la Matriz.

¡Hazte el Examen Hoy!

Llama gratis a la Oficina para la Salud de la Mujer al **1-800-793-8090** para hacer una cita cerca de tu casa.

**Office of Women's Health
Los Angeles County
Department of Health Services
313 N. Figueroa Street,
Room 901**

**Los Angeles, CA 90012
Tel: (213) 240-7782
Fax: (213) 240-7996**

Sitio web: www.paptestla.org

Copias adicionales de este folleto informativo podrían obtenerse en la Oficina para la Salud de la Mujer del Departamento de Servicios para la Salud del Condado de Los Angeles.



Preveé el Cáncer del Cuello de la Matriz.

¡Hazte el Examen Hoy!

Llama al

1-800-793-8090



THE CALIFORNIA ENDOWMENT OFFICE OF WOMEN'S HEALTH

Patrocinado por The California Endowment y la Oficina para la Salud de la Mujer del Departamento de Servicios para la Salud del Condado de Los Angeles.